**Georgian**

**ადამიანის უფლებათა საერთაშორისო სამართალი:** კლიენტების წარმომადგენლობა ადამიანის უფლებათა ევროპულ სასამართლოში (ECtHR) და კორპორაციების კონსულტირება ადამიანის უფლებების სფეროში სათანადო გულმოდგინების (due diligence) შესახებ.

ადამიანის უფლებათა დაცვა არ არის მხოლოდ სახელმწიფოს ვალდებულება ან იურიდიული აბსტრაქცია; ეს არის ღირსებისა და სამართლიანობის ბრძოლის ველი, სადაც ერთ მხარეს დგას ინდივიდი, მეორე მხარეს კი — სახელმწიფოს უსაზღვრო ძალაუფლება. ეს ასევე არის ახალი კორპორატიული პასუხისმგებლობის საზომი, სადაც ბიზნესის რეპუტაცია და წარმატება პირდაპირ არის დამოკიდებული მის ეთიკურ კვალზე. იქნება ეს მოქალაქე, რომლის საკუთრების უფლებაც დაირღვა, თუ საერთაშორისო კორპორაცია, რომელიც ცდილობს, თავიდან აიცილოს რისკები მიწოდების ჯაჭვში, ამ სფეროში შეცდომის ფასი უპრეცედენტოდ მაღალია. არასწორად წარმართული საქმე სტრასბურგის სასამართლოში ნიშნავს სამართლიანობის უკანასკნელი იმედის დაკარგვას. ადამიანის უფლებების უგულებელყოფა ბიზნესში კი იწვევს ბრენდის კოლაფსს და მილიონიან ზარალს. "Legal Sandbox"-ის გუნდი არის თქვენი ექსპერტი და სტრატეგიული მოკავშირე ამ ორ ფრონტზე, რომელიც იცავს როგორც ინდივიდის ფუნდამენტურ უფლებებს, ისე ბიზნესის რეპუტაციასა და მდგრადობას.

**1. წარმომადგენლობა ადამიანის უფლებათა ევროპულ სასამართლოში (ECtHR)**

როდესაც ეროვნული სასამართლო სისტემა ვერ უზრუნველყოფს თქვენი უფლებების დაცვას, სტრასბურგის სასამართლო ხდება არა უბრალოდ მორიგი ინსტანცია, არამედ სამართლიანობის აღდგენის უკანასკნელი იმედი. ჩვენი მიზანია, ეს იმედი ვაქციოთ რეალურ, იურიდიულად გამყარებულ შედეგად.

* **სტრატეგია და მომზადება:** ჩვენი მუშაობა იწყება თქვენი საქმის სიღრმისეული ანალიზით და **დასაშვებობის კრიტერიუმებთან** მისი შესაბამისობის მკაცრი შეფასებით, რათა დავრწმუნდეთ, რომ **დაცვის ყველა შიდასახელმწიფოებრივი საშუალება ამოწურულია**. ჩვენ ვადგენთ სტრატეგიას, რომელიც ფოკუსირებულია ევროპული კონვენციის კონკრეტული მუხლების დარღვევის არგუმენტირებულ დასაბუთებაზე, იქნება ეს **სამართლიანი სასამართლოს უფლება (მუხლი 6)**, **საკუთრების უფლების დაცვა (1-ლი დამატებითი ოქმის 1-ლი მუხლი)** თუ სხვა ფუნდამენტური უფლებები.
* **წარმომადგენლობა და დავის წარმოება:** ჩვენ ვამზადებთ და წარვადგენთ სრულყოფილ საჩივარს **ადამიანის უფლებათა ევროპულ სასამართლოში** და წარმოვადგენთ თქვენს ინტერესებს პროცესის ყველა ეტაპზე, მათ შორის, კომუნიკაციის ფაზაში სახელმწიფოსთან და, საჭიროების შემთხვევაში, ზეპირ მოსმენებზე. ჩვენი მიზანია, მივაღწიოთ არა მხოლოდ დარღვევის აღიარებას, არამედ **სამართლიანი დაკმაყოფილების** (just satisfaction) მიღებასაც.

**2. კორპორაციული კონსულტაციები ადამიანის უფლებების სფეროში (Human Rights Due Diligence)**

გლობალურ ეკონომიკაში, ბიზნესის წარმატება აღარ იზომება მხოლოდ მოგებით. ჩვენ ვეხმარებით კომპანიებს, თავიდან აიცილონ ადამიანის უფლებებთან დაკავშირებული რისკები და აქციონ ეთიკური პასუხისმგებლობა სტრატეგიულ უპირატესობად.

* **რისკების შეფასება და პრევენცია:** ჩვენ ვატარებთ **ადამიანის უფლებების სფეროში სათანადო გულმოდგინების (due diligence)** პროცედურებს **გაეროს ბიზნესისა და ადამიანის უფლებების სახელმძღვანელო პრინციპების** შესაბამისად. ჩვენ ვაფასებთ თქვენი ოპერაციებისა და მიწოდების ჯაჭვის რისკებს, რათა თავიდან აიცილოთ ისეთი პრობლემები, როგორიცაა იძულებითი შრომა ან არაეთიკური სამუშაო პირობები.
* **შესაბამისობის პროგრამები და ანგარიშგება:** ჩვენ ვქმნით თქვენზე მორგებულ შიდა პოლიტიკასა და შესაბამისობის მექანიზმებს, რომლებიც უზრუნველყოფს თქვენი ბიზნესის შესაბამისობას საერთაშორისო სტანდარტებთან. ეს იცავს თქვენს კომპანიას როგორც იურიდიული, ისე რეპუტაციული ზიანისგან.

საბოლოო ჯამში, ჩვენი სერვისი ამ სფეროში არის ინვესტიცია სამართლიანობასა და რეპუტაციულ კაპიტალში. ჩვენ ვიცავთ თქვენს ფუნდამენტურ უფლებებს სახელმწიფოს წინაშე და ვაშენებთ თქვენი ბიზნესის მდგრად და ეთიკურ მომავალს. თქვენი უფლებების დასაცავად სტრასბურგის სასამართლოში ან თქვენი ბიზნესის რეპუტაციის გასამყარებლად, დაუკავშირდით ჩვენს გუნდს კონფიდენციალური კონსულტაციისთვის.

**English**

**International Human Rights Law:** Representing clients in cases before the European Court of Human Rights (ECtHR) and advising corporations on human rights due diligence.

The protection of human rights is not merely a state obligation or a legal abstraction; it is a battleground for dignity and justice, pitting the individual against the immense power of the state. It is also the new frontier of corporate responsibility, where business reputation and success are inextricably linked to an ethical footprint. Whether for a citizen whose property rights have been violated or a multinational corporation seeking to de-risk its supply chain, the cost of error in this domain is unprecedented. A mishandled case before the Strasbourg court means the loss of the last hope for justice. Corporate disregard for human rights leads to brand collapse and multi-million-dollar losses. The **Legal Sandbox** team is your expert and strategic ally on both fronts, defending the fundamental rights of the individual and the reputation and sustainability of business.

**1. Representation before the European Court of Human Rights (ECtHR)**

When the national court system fails to protect your rights, the Strasbourg court becomes not just another venue, but the final hope for justice. Our mission is to turn that hope into a real, legally sound outcome.

* **Strategy and Preparation:** Our work begins with a deep analysis of your case and a rigorous assessment of its compliance with the **admissibility criteria**, ensuring that all **domestic remedies have been exhausted**. We devise a strategy focused on substantiating a violation of specific articles of the European Convention, be it the **right to a fair trial (Article 6)**, the **protection of property (Article 1 of Protocol No. 1)**, or other fundamental rights.
* **Representation and Litigation:** We draft and submit a perfected application to the **European Court of Human Rights** and represent your interests at every stage of the proceedings, including the communication phase with the state and, if necessary, at oral hearings. Our goal is to secure not only a finding of a violation but also an award of **just satisfaction**.

**2. Corporate Advisory on Human Rights Due Diligence**

In the global economy, business success is no longer measured by profit alone. We help companies navigate human rights risks and turn ethical responsibility into a strategic advantage.

* **Risk Assessment and Prevention:** We conduct **human rights due diligence** aligned with the **UN Guiding Principles on Business and Human Rights**. We assess the risks in your operations and supply chains to prevent exposure to issues like forced labor or unethical working conditions.
* **Compliance Programs and Reporting:** We design tailored internal policies and compliance mechanisms to ensure your business aligns with international standards. This protects your company from both legal and reputational damage.

Ultimately, our service in this field is an investment in justice and reputational capital. We defend your fundamental rights against the state and build a sustainable, ethical future for your business. To protect your rights before the Strasbourg court or to fortify your business's reputation, contact our team for a confidential consultation.

**Russian**

**Международное право прав человека:** Представительство клиентов в Европейском суде по правам человека (ЕСПЧ) и консультирование корпораций по вопросам должной осмотрительности (due diligence) в области прав человека.

Защита прав человека — это не просто обязанность государства или юридическая абстракция; это поле битвы за достоинство и справедливость, где, с одной стороны, стоит личность, а с другой — безграничная власть государства. Это также новый рубеж корпоративной ответственности, где репутация и успех бизнеса неразрывно связаны с его этическим следом. Будь то гражданин, чье право собственности было нарушено, или международная корпорация, стремящаяся снизить риски в своей цепочке поставок, цена ошибки в этой области беспрецедентно высока. Неправильно веденное дело в Страсбургском суде означает потерю последней надежды на справедливость. Игнорирование прав человека в бизнесе ведет к краху бренда и многомиллионным убыткам. Команда **«Legal Sandbox»** — ваш эксперт и стратегический союзник на обоих этих фронтах, защищающий как фундаментальные права личности, так и репутацию и устойчивость бизнеса.

**1. Представительство в Европейском суде по правам человека (ЕСПЧ)**

Когда национальная судебная система не в состоянии защитить ваши права, Страсбургский суд становится не просто очередной инстанцией, а последней надеждой на восстановление справедливости. Наша цель — превратить эту надежду в реальный, юридически обоснованный результат.

* **Стратегия и подготовка:** Наша работа начинается с глубокого анализа вашего дела и строгой оценки его соответствия **критериям приемлемости**, чтобы убедиться, что **все внутригосударственные средства правовой защиты исчерпаны**. Мы разрабатываем стратегию, сфокусированную на аргументированном обосновании нарушения конкретных статей Европейской конвенции, будь то **право на справедливое судебное разбирательство (статья 6)**, **защита собственности (статья 1 Протокола № 1)** или другие фундаментальные права.
* **Представительство и ведение дела:** Мы готовим и подаем безупречную жалобу в **Европейский суд по правам человека** и представляем ваши интересы на всех этапах процесса, включая стадию коммуникации с государством и, при необходимости, на устных слушаниях. Наша цель — добиться не только признания нарушения, но и получения **справедливой компенсации** (just satisfaction).

**2. Корпоративное консультирование в области прав человека (Human Rights Due diligence)**

В глобальной экономике успех бизнеса больше не измеряется только прибылью. Мы помогаем компаниям избегать рисков, связанных с правами человека, и превращать этическую ответственность в стратегическое преимущество.

* **Оценка рисков и превенция:** Мы проводим процедуры **должной осмотрительности в области прав человека (due diligence)** в соответствии с **Руководящими принципами ООН в области бизнеса и прав человека**. Мы оцениваем риски в ваших операциях и цепочках поставок, чтобы предотвратить такие проблемы, как принудительный труд или неэтичные условия труда.
* **Программы соответствия и отчетность:** Мы создаем адаптированные для вас внутренние политики и механизмы соответствия, которые обеспечивают соответствие вашего бизнеса международным стандартам. Это защищает вашу компанию как от юридического, так и от репутационного ущерба.

В конечном счете, наши услуги в этой сфере — это инвестиция в справедливость и репутационный капитал. Мы защищаем ваши фундаментальные права перед государством и строим устойчивое и этичное будущее для вашего бизнеса. Чтобы защитить ваши права в Страсбургском суде или укрепить репутацию вашего бизнеса, свяжитесь с нашей командой для конфиденциальной консультации.

**Part 1: Website Content**

**Georgian (ქართული)**

**Title:**  
ადამიანის უფლებათა სამართალი: ინდივიდის დაცვიდან კორპორატიულ პასუხისმგებლობამდე

**Short Description:**  
სტრასბურგის სასამართლოს დარბაზებიდან კორპორატიული მართვის საბჭოებამდე, Legal Sandbox Georgia იცავს ადამიანის უფლებებს. ჩვენ ვაძლიერებთ ინდივიდებს სახელმწიფოსთან დავაში და ვეხმარებით ბიზნესს, ააგოს ეთიკური მომავალი, გარდაქმნის რა პრინციპებს პრაქტიკად.

**Full Content:**  
ადამიანის უფლებათა დაცვა არ არის მხოლოდ სახელმწიფოს ვალდებულება; ეს არის ღირსებისა და სამართლიანობის ბრძოლის ველი, სადაც ერთ მხარეს დგას ინდივიდი, მეორე მხარეს კი — სახელმწიფოს ძალაუფლება. ეს ასევე არის ახალი კორპორატიული პასუხისმგებლობის საზომი, სადაც ბიზნესის რეპუტაცია და წარმატება პირდაპირ არის დამოკიდებული მის ეთიკურ კვალზე. იქნება ეს მოქალაქე, რომლის უფლებაც დაირღვა, თუ საერთაშორისო კორპორაცია, რომელიც ცდილობს, თავიდან აიცილოს რისკები, ამ სფეროში შეცდომის ფასი უპრეცედენტოდ მაღალია. Legal Sandbox Georgia არის თქვენი სტრატეგიული მოკავშირე, რომელიც იცავს როგორც ინდივიდის ფუნდამენტურ უფლებებს, ისე ბიზნესის რეპუტაციასა და მდგრადობას.

როდესაც ეროვნული სასამართლო სისტემა ვერ უზრუნველყოფს თქვენი უფლებების დაცვას, ჩვენ წარმოვადგენთ თქვენს ინტერესებს ადამიანის უფლებათა ევროპულ სასამართლოში (ECtHR). ჩვენი მუშაობა იწყება თქვენი საქმის სიღრმისეული ანალიზით და დასაშვებობის კრიტერიუმებთან მისი შესაბამისობის მკაცრი შეფასებით, რის შემდეგაც ვამზადებთ სრულყოფილ საჩივარს და წარმოვადგენთ თქვენს ინტერესებს პროცესის ყველა ეტაპზე. ჩვენი მიზანია, მივაღწიოთ არა მხოლოდ დარღვევის აღიარებას, არამედ სამართლიანი დაკმაყოფილების მიღებასაც. პარალელურად, ჩვენ ვეხმარებით კორპორაციებს, თავიდან აიცილონ ადამიანის უფლებებთან დაკავშირებული რისკები და აქციონ ეთიკური პასუხისმგებლობა სტრატეგიულ უპირატესობად. ჩვენ ვატარებთ ადამიანის უფლებების სფეროში სათანადო გულმოდგინების (due diligence) პროცედურებს გაეროს ბიზნესისა და ადამიანის უფლებების სახელმძღვანელო პრინციპების შესაბამისად, ვაფასებთ თქვენი ოპერაციებისა და მიწოდების ჯაჭვის რისკებს და ვქმნით თქვენზე მორგებულ შიდა პოლიტიკასა და შესაბამისობის მექანიზმებს, რაც იცავს თქვენს კომპანიას როგორც იურიდიული, ისე რეპუტაციული ზიანისგან.

**English**

**Title:**  
International Human Rights Law: From Individual Justice to Corporate Responsibility

**Short Description:**  
From the courtrooms of Strasbourg to corporate boardrooms, Legal Sandbox Georgia champions human rights. We empower individuals in their fight for justice and guide businesses in building an ethical future, turning principles into practice.

**Full Content:**  
The protection of human rights is not merely a state obligation; it is a battleground for dignity and justice. It is also the new frontier of corporate responsibility, where business reputation and success are inextricably linked to an ethical footprint. Whether for a citizen whose rights have been violated or a multinational corporation seeking to de-risk its supply chain, the cost of error in this domain is unprecedented. Legal Sandbox Georgia is your expert and strategic ally, defending both the fundamental rights of the individual and the reputation and sustainability of business.

When the national court system fails to protect your rights, we provide representation before the European Court of Human Rights (ECtHR). Our work begins with a deep analysis of your case and a rigorous assessment of its admissibility, after which we draft and submit a perfected application and represent your interests at every stage. Our goal is to secure not only a finding of a violation but also an award of just satisfaction. Concurrently, we help corporations navigate human rights risks and turn ethical responsibility into a strategic advantage. We conduct human rights due diligence aligned with the UN Guiding Principles on Business and Human Rights, assessing risks in your operations and supply chains. We then design tailored internal policies and compliance mechanisms to protect your company from both legal and reputational damage.

**Russian (Русский)**

**Title:**  
Международное право прав человека: От правосудия для личности к корпоративной ответственности

**Short Description:**  
От залов суда в Страсбурге до советов директоров корпораций, Legal Sandbox Georgia отстаивает права человека. Мы даем возможность отдельным лицам бороться за справедливость и направляем бизнес в построении этичного будущего, превращая принципы в практику.

**Full Content:**  
Защита прав человека — это не просто обязанность государства; это поле битвы за достоинство и справедливость. Это также новый рубеж корпоративной ответственности, где репутация и успех бизнеса неразрывно связаны с его этическим следом. Будь то гражданин, чьи права были нарушены, или международная корпорация, стремящаяся снизить риски, цена ошибки в этой области беспрецедентно высока. Legal Sandbox Georgia — ваш эксперт и стратегический союзник, защищающий как фундаментальные права личности, так и репутацию и устойчивость бизнеса.

Когда национальная судебная система не в состоянии защитить ваши права, мы представляем ваши интересы в Европейском суде по правам человека (ЕСПЧ). Наша работа начинается с глубокого анализа вашего дела и строгой оценки его приемлемости, после чего мы готовим и подаем безупречную жалобу и представляем ваши интересы на всех этапах. Наша цель — добиться не только признания нарушения, но и получения справедливой компенсации. Параллельно мы помогаем корпорациям управлять рисками в области прав человека и превращать этическую ответственность в стратегическое преимущество. Мы проводим процедуры должной осмотрительности (due diligence) в соответствии с Руководящими принципами ООН, оценивая риски в ваших операциях и цепочках поставок. Затем мы разрабатываем индивидуальные внутренние политики и механизмы соответствия, чтобы защитить вашу компанию как от юридического, так и от репутационного ущерба.

**Part 2: SEO Details**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Language | Category | Value |
| **Georgian (ქართული)** | **MetaKeywords** | ადამიანის უფლებათა ევროპული სასამართლო, სტრასბურგის სასამართლო, ECtHR იურისტი, სარჩელი სტრასბურგში, Human Rights Due Diligence, ბიზნესი და ადამიანის უფლებები, საკუთრების უფლება სტრასბურგი, სამართლიანი სასამართლო |
|  | **MetaDescription** | Legal Sandbox Georgia გთავაზობთ წარმომადგენლობას სტრასბურგის სასამართლოში (ECtHR) და კონსულტაციებს კორპორაციებისთვის ადამიანის უფლებების სფეროში (due diligence). |
|  | **OpenGraphTitle** | ადამიანის უფლებები: დაცვა სტრასბურგში და კორპორატიული პასუხისმგებლობა |
|  | **OpenGraphDescription** | ჩვენ ვიცავთ თქვენს უფლებებს ადამიანის უფლებათა ევროპულ სასამართლოში და ვეხმარებით ბიზნესს ეთიკური და მდგრადი მომავლის მშენებლობაში. |
| **English** | **MetaKeywords** | European Court of Human Rights, ECHR lawyer Georgia, apply to ECHR, Strasbourg court lawyer, human rights due diligence, business and human rights, corporate social responsibility, Article 1 Protocol 1 |
|  | **MetaDescription** | Legal Sandbox Georgia offers representation before the European Court of Human Rights (ECtHR) and advises corporations on human rights due diligence and compliance. |
|  | **OpenGraphTitle** | Human Rights Law: Justice in Strasbourg & Corporate Responsibility |
|  | **OpenGraphDescription** | We defend your rights before the European Court of Human Rights and help businesses build an ethical, sustainable future by embedding human rights due diligence. |
| **Russian (Русский)** | **MetaKeywords** | Европейский суд по правам человека, ЕСПЧ юрист Грузия, жалоба в ЕСПЧ, Страсбургский суд, должная осмотрительность права человека, бизнес и права человека, корпоративная ответственность, защита собственности ЕСПЧ |
|  | **MetaDescription** | Legal Sandbox Georgia предлагает представительство в Европейском суде по правам человека (ЕСПЧ) и консультирует корпорации по вопросам должной осмотрительности в области прав человека. |
|  | **OpenGraphTitle** | Права человека: Защита в ЕСПЧ и корпоративная ответственность |
|  | **OpenGraphDescription** | Мы защищаем ваши права в Европейском суде по правам человека и помогаем бизнесу строить этичное и устойчивое будущее посредством комплексной проверки в области прав человека. |